

Cuisinart®

Hervidor de vidrio programable de doble pared

Double-Wall Glass Programmable Electric Kettle

CGK-34PS



GARANTÍA DE
TRES AÑOS



Manual de
Instrucciones &
Libro de Recetas

Instruction &
Recipe Booklet

Para su seguridad y para disfrutar plenamente de este producto,
siempre lea atentamente las instrucciones antes del uso.

For your safety and continued enjoyment of this product,
always read the instruction book carefully before using.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

1. **Lea todas las instrucciones.**
2. **Desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de instalar/quitar piezas y antes de limpiarlo.**
3. No toque las superficies calientes; use el asa o la palanca de apertura de la tapa.
4. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, **NO SUMERJA EL CABLE, EL ENCHUFE, EL HERVIDOR NI LA BASE** en agua u otros líquidos.
5. Los niños o las personas que carezcan de la experiencia o de los conocimientos necesarios para manipular el aparato, o aquellas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, no deben usar este aparato. Supervise el uso de este aparato con cuidado cuando sea usado por o cerca de niños.
6. No use este aparato si el cable o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento, después de una caída, o si está dañado; devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados por Cuisinart presenta un riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
8. No lo use en exteriores.
9. No deje que el cable cuelgue de la encimera o de la mesa, ni que tenga contacto con superficies calientes.
10. No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador a gas o de un hornillo eléctrico caliente, ni en un horno caliente.
11. Siempre coloque el hervidor en la base **antes** de enchufar el cable en la toma de corriente. Para desconectar, levante el interruptor, y luego desenchufe el aparato.

PRECAUCIÓN: No haga funcionar el aparato debajo o dentro de un armario/gabinete. **Siempre desenchufe el aparato antes de guardarlo en un armario/gabinete.** Compruebe que el aparato no toque la pared del armario/gabinete y que la puerta del armario/gabinete no toque el aparato al cerrarla. El contacto con la puerta puede encender el aparato, presentando un riesgo de incendio.

12. Solo use este aparato para el uso previsto.
13. Para evitar quemaduras, no abra la tapa durante el funcionamiento.
14. Compruebe que la tapa esté bien cerrada antes de servir.
15. El hervidor ha sido diseñado para ser usado solamente con la base eléctrica provista; no lo ponga en un hornillo caliente.
16. Los niños o las personas que carezcan de la experiencia o de los conocimientos necesarios para manipular el aparato, o aquellas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, no deben usar el aparato sin la supervisión o la dirección de una persona responsable por su seguridad.
17. No deje que los niños jueguen con este aparato. Evite regar agua u otro líquido en la base/el conector. La base estará caliente después del uso; no la toque. el agua hirviendo puede desbordarse. Use el hervidor solamente con la base provista.
18. No use la jarra si está rajada/rota o si el asa está suelta o dañada.
19. Para reducir el riesgo de lesiones personales, no deje que el cable o la extensión cuelguen de la encimera / mesa donde puede ser jalado por niños o causar tropiezos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del aparato, los cuales pueden ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



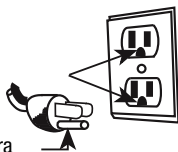
El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al equipo.

USO DE ALARGADORES

El cable provisto con este aparato es corto, para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo.

Se puede usar un alargador, siempre que se respeten las precauciones siguientes.

Toma de corriente
puesta a tierra



Pata de tierra

La clasificación nominal del alargador debe ser por lo menos igual a la del aparato. Compruebe que el alargador tiene puesta a tierra (tipo de cable con 3 conductores). El alargador debe ser acomodado de tal manera que no cuelguen de la encimera/mesa, donde puede ser jalado por niños o causar tropiezos.

Para su protección, este aparato cuenta con un cable de puesta a tierra equipado con un enchufe de tierra, el cual debe ser conectado a una toma de corriente debidamente puesta a tierra (Fig. A).

ÍNDICE

Medidas de seguridad importantes	2
Instrucciones de desempaque	3
Introducción	3
Piezas y características	4
Instrucciones de uso	4
Consejos útiles	5
Limpieza y mantenimiento	5
Descalcificación	5
Garantía	6

INSTRUCCIONES DE DESEMPAQUE

1. Coloque la caja en una superficie espaciosa, plana y resistente.
2. Retire el manual de instrucciones y otros folletos de la caja.
3. Retire la base eléctrica de la caja y quite la bolsa de plástico.
4. Retire el inserto de cartón superior.
5. Retire el hervidor de la caja y quite la bolsa de plástico.

Nota: Se recomienda conservar la caja y el material de empaque en caso de que sea necesario enviar el aparato en el futuro. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

INTRODUCCIÓN

Su nuevo hervidor de vidrio programable de doble pared Cuisinart® cuenta con la última tecnología, para que hervir agua sea más rápido y fácil que nunca.

Es excepcionalmente fácil de usar, pero como con cada nuevo producto, se recomienda leer atentamente las instrucciones para familiarizarse con su uso y cuidado.



ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA;
NO LO ABRA



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA,
NO DESARME LA CARCASA DEL APARATO.

ESTE APARATO NO CONTIENE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA SER REPARADA/REEMPLAZADA POR EL USUARIO.
LAS REPARACIONES DEBEN SER REALIZADAS POR TÉCNICOS AUTORIZADOS SOLAMENTE.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

1. **Tapa**
2. **Tapa de apertura a presión para un llenado fácil y rápido**
3. **Pico de fácil vertido con filtro integrado**
4. **Asa de tacto frío**
Forma ergonómica para una mayor comodidad.
5. **Botón de encendido/apagado**
Presiónelo para iniciar el ciclo de calentamiento (escuchará un pitido).
El aparato se apagará automáticamente cuando el agua alcance el punto de ebullición. El panel de control y la luz se encenderán durante el ciclo de calentamiento.
Nota: Cuando elija la opción "Boil" (hervir), o 100 °C, solo la luz se encenderá.
6. **Jarra de vidrio**
7. **Indicador de nivel de agua**
8. **Base eléctrica**
Suministra energía al hervidor.
9. **Espacio para guardar el cable (debajo de la base)**
Desenrolle solo la cantidad de cable que necesite.
Proporciona un almacenamiento práctico.



ANTES DEL PRIMER USO

Antes de usar el hervidor inalámbrico programable de doble pared Cuisinart® por primera vez, se recomienda **LLENARLO CON AGUA FRESCA HASTA EL NIVEL "MAX", PONGA EL AGUA A HERVIR Y TÍRELA. REPITA ESTE PROCESO 1-2 VECES.**

INSTRUCCIONES DE USO

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana resistente al calor.
2. Levante la palanca de la tapa para abrirla.
3. Llene la jarra con la cantidad deseada de agua fresca, entre los niveles "MIN" y "MAX".
4. La jarra es hecha de vidrio borosilicato, por lo que es importante evitar los choques térmicos. No use agua helada, especialmente si la jarra aún está caliente.
5. Cierra la tapa, presionando hasta que se bloquee.
6. Compruebe que el cable esté enchufado.
7. **Para hervir sin activar el ciclo "mantener caliente":**
Presione el botón "+/-" para elegir la temperatura deseada. A continuación, presione el botón  para iniciar el ciclo de calentamiento; el aparato emitirá un pitido y el panel de control y la luz se encenderán. Cuando el agua alcance la temperatura seleccionada, el hervidor se apagará automáticamente. Al final del ciclo, el aparato emitirá dos pitidos y la luz se apagará.
8. **Para hervir activando el ciclo "mantener caliente":**
Presione el botón "+/-" para elegir la temperatura deseada. A continuación, mantenga presionado el botón  por 3 segundos; el aparato emitirá un pitido y el panel de control y la luz se encenderán. Cuando el agua alcance la temperatura seleccionada, la luz se apagará y el hervidor mantendrá la temperatura del agua por 30 minutos. Después de 30 minutos, la luz y el hervidor se apagará.
9. Si el agua se enfría antes de que la use, simplemente vuelva a presionar el botón de encendido/apagado para calentarla otra vez.

CONSEJOS ÚTILES

- Siempre use agua fresca.
- Si la cantidad de agua en la jarra es insuficiente, un dispositivo de seguridad contra ebullición en seco apagará automáticamente el aparato.
- Siempre compruebe que la tapa esté bien cerrada antes de encender el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Siempre vacíe la jarra antes de limpiar o guardar el hervidor.
- Siempre desenchufe el aparato antes de la limpieza.
- Siempre deje que la jarra se enfríe antes de limpiarla.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas permanezcan completamente secas.
- Compruebe que la base, el exterior de la jarra y las conexiones eléctricas estén completamente secos antes de volver a usar el hervidor.
- Limpie la jarra y la base eléctrica con un paño suave ligeramente húmedo. No use productos de limpieza, los cuales pueden causar un peligro para la salud o causar decoloración.
- No use materiales/productos abrasivos para limpiar el interior/exterior de la jarra.
- **Nunca sumerja ninguna parte del hervidor, especialmente el cable y la base eléctrica, en agua u otros líquidos.**

MANTENIMIENTO: Cualquier otro servicio debe ser realizado por un técnico de servicio autorizado.

DESCALCIFICACIÓN

Con el tiempo, depósitos de calcio/sarro pueden acumularse en el interior del hervidor, causando manchas.

Para lograr un rendimiento óptimo, descalcifique el hervidor regularmente. La frecuencia de la descalcificación dependerá de la dureza del agua y de la frecuencia de uso del aparato.

Se recomienda usar un descalcificador de hervidor/cafetera para eliminar el sarro. Siga las instrucciones del fabricante.

Si un descalcificador comercial no está disponible, llene la jarra con 1.5 cm de vinagre blanco. Caliente el vinagre hasta que hierva. Repita hasta haber eliminado todos los depósitos. A continuación, vacíe la jarra y enjuáguela varias veces con agua.

GARANTÍA

(LATAM SOLAMENTE)

¡Felicitaciones! Usted ha adquirido un producto Cuisinart® de calidad garantizada.

Condiciones de garantía:

1. La garantía rige a partir de la fecha de compra. Para hacerla efectiva, por favor presente la factura de compra dentro del período de garantía.
2. La garantía solamente aplica por daños funcionales comprobados de fabricación. El producto será inspeccionado y será cambiado o reparado gratuitamente solo si presenta un defecto de fabricación eléctrico o mecánico dentro del período de garantía.
3. La garantía no tiene validez:
 - 3.1. Cuando el artículo haya sido abierto, desarmado o reparado por personal no autorizado. El producto solamente debe ser abierto, inspeccionado y reparado por la red de Técnicos de Servicio Autorizados.
 - 3.2. Cuando el artículo haya sido usado para fines no domésticos y/o para trabajos para los cuales no ha sido diseñado.
 - 3.3. Cuando los daños no sean defectos de fabricación sino daños causados por: golpes, derrames o residuos de derrames sobre piezas, insectos o cualquier otro factor externo, según se demuestre durante la inspección; así como daños causados por mal uso, contrario a lo establecido en el manual de instrucciones.
 - 3.4. Cuando los daños o averías hayan sido causados por accidentes, causas imprevistas o deliberadas, descargas eléctricas, fluctuaciones de tensión y/o tensión un 10 % superior o inferior a la indicada en la placa de datos del producto.

3.5. Por desgaste normal de sus componentes y/o accesorios, por causas normales de uso.

3.6. Cuando los defectos o daños o averías hayan sido causados por accesorios y piezas rotos o deteriorados durante el uso inadecuado del producto.

****Siempre lea atentamente las instrucciones antes del uso.**

*** Garantía limitada de 3 años**

IMPORTANTE: CONSERVE LA FACTURA DE SU COMPRA. SOLO SE ACEPTARÁN PRODUCTOS ACOMPAÑADOS DE LA FACTURA/RECIBO DE LA TIENDA DONDE SE COMPRÓ EL PRODUCTO.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always followed, including the following:

1. **Read all instructions.**
2. **Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.**
3. Do not touch hot surfaces. Use handle or lid lever.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons, **DO NOT IMMERSE CORD, PLUG, KETTLE BODY OR BASE UNIT** in water or other liquids.
5. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance has malfunctioned or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest Cuisinart Authorized Service Facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by Cuisinart may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let power cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always put kettle on base, then plug cord into wall outlet. To disconnect, push button to OFF, then remove plug from wall outlet.
CAUTION: Do not operate your appliance in an appliance garage or under a wall cabinet. **When storing any appliance in an appliance garage, always unplug the unit from the electrical outlet.** Be sure the appliance does not touch the interior wall of the appliance garage, and the door does not touch the unit as it closes. Contact could cause the unit to turn on, creating a risk of fire.
12. Do not use appliance for other than its intended use.

13. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycle.
14. Lock lid securely onto kettle before serving any beverages.
15. The kettle is designed for use only with the power base provided. It must never be used on a range top.
16. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Avoid spillage on the connector. The heating element surface is subject to residual heat after use. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected. The appliance is only to be used with the stand provided.
18. Do not use a cracked/broken container or a container having a loosed or weakened handle.
19. To reduce the risk of injury, do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

WARNING: RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK



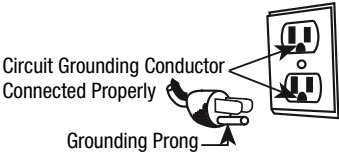
The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of fire or electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS:

A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.



If a long extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as the electrical rating of the appliance. The extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

For your protection, this unit is equipped with a 3-conductor cord set that has a molded 3-prong grounding-type plug, and should be used in combination with a properly connected grounding-type outlet as shown in above Figure.

TABLE OF CONTENTS

Important Safeguards	7
Unpacking Instructions	8
Introduction	8
Features and Benefits	9
Operation.....	9
Helpful Hints.....	10
Cleaning and Maintenance	10
Decalcification	10
Warranty	11

UNPACKING INSTRUCTIONS

1. Place the box on a large, sturdy, flat surface.
2. Remove the instruction book and any other literature.
3. Lift the power base from the box and remove the polybag.
4. Remove the upper pulp molded insert.
5. Lift the kettle from the box and remove the polybag.

We suggest you save all packing materials in the event that future shipping of the machine is needed. Keep all plastic bags away from children.

INTRODUCTION

Your new Cuisinart® Double-wall Cordless Electric Glass Kettle features the latest technology to make boiling water quicker and easier than ever.

WARNING

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK,

DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)

NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE

REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY

This kettle is exceptionally simple to operate, but as with every new product, we suggest you read the following information carefully to familiarize yourself with the kettle's use and care.

FEATURES AND BENEFITS

1. **Lid**
2. **Push-opening lid for quick and easy filling**
3. **User-friendly Spout (with Spout Filter)**
4. **Stay-Cool Handle**
Ergonomically shaped for comfort.
5. **Power ON / OFF Switch**
Press down to hear a “beep” sound which starts the boiling process. Kettle shuts off automatically once water has reached a boiling point. Control panel and body indicator light illuminates when kettle is on. When choosing 100°C, only the body indicator light illuminates.
6. **Glass Body**
7. **Level Indicator**
8. **Body Base**
Supplies power to kettle.
9. **Cord Wrap (under base)**
Unwind only as much as you need.
Provides convenient storage.



BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

Before using your Cuisinart® Double-wall Cordless Electric Glass Kettle for the first time, we recommend **RINSING THE KETTLE WITH THE MAXIMUM AMOUNT OF FRESH WATER IT ALLOWS. BOIL FRESH WATER INSIDE THE KETTLE TWO TO THREE TIMES AND DISCARD THE BOILED WATER BEFORE NORMAL USE.**

OPERATION

1. Put the appliance on a heat-resistant flat surface.
2. Lift the lid lever upward to open the lid.
3. Fill the kettle with the desired quantity of cold water between the Min. and Max. levels.
4. The kettle is equipped with a borosilicate glass body. It is important to avoid thermal shocks. Do not use iced water, especially if your glass kettle is still warm.
5. Close the lid until it locks.
6. Ensure the cable has been connected.
7. **Boiling without keep warm:**
Press “+/-” button to select the temperature followed by a quick press of the  button to start boiling process. There will be a “beep” sound which activates the control panel and body indicator light. Once kettle has reached the desired temperature, the kettle shuts off. With two beeping sounds, the indicator light shuts off.
8. **Boiling with keep warm:**
Press “+/-” button to select the temperature except 100°C, followed by a longer press  (3 seconds) to activate the boiling with a keep warm function. For a one beep sound, the control panel indicator light flashes and the body indicator light comes on. Once heated to the desired temperature, the body indicator light shuts off. The kettle will stay in keep warm mode for 30 minutes. The indicator light and kettle will shut down after 30 minutes of being in keep warm mode.
9. If the water has cooled and you need boiling water again, simply switch the kettle on.

HELPFUL HINTS

- Always use fresh water in the kettle.
- If the kettle is accidentally switched on without a sufficient amount of water, a boil-dry safety mechanism will automatically switch the kettle off.
- The lid should always be securely in place while heating water.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The kettle should always be emptied before cleaning and storage.
- It is extremely important to remember that cleaning of the kettle can only be performed when the plug has been removed from the power supply.
- Cleaning should be performed only when the kettle has cooled down.
- Always ensure the electrical connections of the kettle remain absolutely dry.
- Ensure the outside and the electrical connections of the kettle are completely dry before using.
- Wipe the kettle and base with a soft, damp cloth. Do not use cleaning products that can cause health hazard or discolouration of the kettle.
- Do not use abrasive cleansers or scouring agents of any kind on the interior or exterior of the kettle.
- **Never immerse any part of the kettle, especially the cable and base, into water**

MAINTENANCE: Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

DECALCIFICATION

Decalcification refers to removing mineral deposits, which may form in the interior of the kettle and may result in discoloration.

To get the best performance from your kettle, decalcify your unit from time to time. Frequency will depend on the hardness of your tap water and how often you use your kettle.

We suggest using a kettle descaler in order to dissolve these deposits or scale. Follow the directions on the descaler package.

If a commercial descaler is not available, fill the kettle with enough white vinegar to cover the bottom by about ½ inch (1.25 cm). Heat the vinegar to a boil. Repeat this with cooled vinegar until all deposits are removed. When the descaling process is complete, empty the kettle and rinse out several times with clean water.

WARRANTY

(LATAM ONLY)

Congratulations! You have purchased a guaranteed Cuisinart® product.

Warranty conditions:

1. The warranty is valid from the date of purchase. To make it effective, you must submit the purchase invoice, which must be within the warranty period.
2. The warranty only applies to proven manufacturing defects. The product will be inspected and will be exchanged and/or repaired free of charge only if it presents an electrical or mechanical manufacturing defect within the warranty period.
3. The warranty does not apply:
 - 3.1. If the product has been opened, disassembled or repaired by unauthorized personnel. The product should only be opened, inspected and/or repaired by the network of Authorized Service Technicians.
 - 3.2. If the product has been used other than for domestic/household use, and/or for purposes for which it has not been designed.
 - 3.3. If the damages are not manufacturing defects but damages caused by: impact, spills or spill residues on parts, insects, or any other external factors, as demonstrated during inspection; as well as damages caused by misuse, contrary to what is stated in the instruction manual.
 - 3.4. If the damages or failures were caused by accidents, unforeseen or deliberate causes, electric shocks, voltage fluctuations and/or voltage 10% greater or lesser than the one indicated on the product's rating plate.
 - 3.5. By normal wear of its accessories, due to normal causes of use.

- 3.6. If the damages or failures were caused by accessories and parts broken or damaged during improper use of the product.

****Always read the instruction booklet before use.**

*** Limited 3 years warranty**

IMPORTANT: KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT. ONLY ARTICLES ACCOMPANIED BY THE INVOICE FROM THE STORE THAT SOLD THE ITEM WILL BE ACCEPTED.

©2026 Cuisinart®
Printed in China



Cuisinartlatam
Cuisinart Latinoamérica
www.cuisinartlatam.com

IB-26/336